



# СЛУЖБЕНИ ЛИСТ

## АУТОНОМНЕ ПОКРАЈИНЕ ВОЈВОДИНЕ

„Службени лист АПВ“ излази по потреби, на шест језика: српском, мађарском, словачком, румунском, русинском и хрватском. – Рукописи се не враћају: – Огласи по тарифи	Нови Сад  3. јун 2015.  Број 25      Година LXXI	Годишња претплата 7.300 динара - Рок за рекламације 15 дана. - Редакција и администрација: Нови Сад, Војводе Мишића 1. ISSN 0353-8427 COBISS.SR-ID 17426178 Email: sl.listapv@magyarszo.com
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

496.

ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

На основу члана 9. став 2. Покрајинске скупштинске одлуке о оснивању Фонда „Европски послови“ Аутономне покрајине Војводине („Службени лист АПВ“, број: 13/09 и 2/10), а у вези с чланом 35. и чланом 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ“, број: 37/14), Покрајинска влада, на седници одржаној 3. јуна 2015. године, донела је

Број: 025-22/2015  
Нови Сад, 3. јун 2015. године

Председник  
Покрајинске владе  
Др Бојан Пајтић, с.р.

### РЕШЕЊЕ

I

Даје се сагласност на завршни рачун Фонда „Европски послови“ Аутономне покрајине Војводине за 2014. годину, који је Управни одбор Фонда усвојио на 29. седници, одржаној 30.3.2015. године.

II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 402-70/2015  
Нови Сад, 3. јун 2015. године

Председник  
Покрајинске владе  
Др Бојан Пајтић, с.р.

497.

На основу члана 10. став 2. Одлуке о оснивању Фонда за подршку инвестиција у Војводини „Vojvodina Investment Promotion – VIP“ („Службени лист АПВ“, број 14/04) и чл. 35. и 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ“, број 37/14), Покрајинска влада, на седници одржаној 3. јуна 2015. године, донела је

### РЕШЕЊЕ

I

Даје се сагласност на Измене и допуне Програма рада Фонда за подршку инвестиција у Војводини „Vojvodina Investment Promotion – VIP“ за 2015. годину, које је донео Управни одбор Фонда за подршку инвестиција у Војводини „Vojvodina Investment Promotion – VIP“, на другој седници одржаној дана 29.5.2015. године.

II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

498.

На основу члана 18. Одлуке о оснивању Завода за културу војвођанских Русина („Службени лист АПВ“, бр. 7/2008 и 22/2011), чл. 35. и 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ“, број 37/2014), Покрајинска влада, на седници одржаној 3. јуна 2015. године, донела је

### РЕШЕЊЕ

I

Даје се сагласност на Завршни рачун Завода за културу војвођанских Русина – Завод за културу војвођанских Руснаца за 2014. годину, који је донео Управни одбор Завода, на 12. седници одржаној 11. марта 2015. године.

II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 402-69/2015  
Нови Сад, 3. јун 2015. године

Председник  
Покрајинске владе  
Др Бојан Пајтић, с.р.

499.

На основу члана 130. став 3. Закона о здравственој заштити („Службени гласник РС“, бр. 107/05, 72/09 – други закон, 88/10, 99/10, 57/11, 119/12, 45/13 – други закон и 93/14), тачке II Одлуке о преузимању права и обавеза оснивача над здравственим установама које на подручју АП Војводине пружају болничку, специјалистичку и високоспецијалистичку здравствену заштиту („Службени лист АПВ“, бр. 8/02 и 11/02), члана 32. тачка 9. и 12. и члана 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ“, број 37/14), Покрајинска влада, на седници одржаној 3. јуна 2015. године, донела је

**РЕШЕЊЕ****I**

Александар Степанић, дипломирани правник из Новог Сада, разрешава се дужности председника Надзорног одбора Института за кардиоваскуларне болести Војводине, на коју је именован Решењем Владе Аутономне Покрајине Војводине, број: 022-204/2014 од 19. фебруара 2014. године, као представник оснивача.

**II**

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

**ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА**

Број: 022-382/2015  
Нови Сад, 3. јун 2015. године

Председник  
Покрајинске владе  
Др Бојан Пајтић, с.р.

**500.**

На основу члана 130. став 3. Закона о здравственој заштити („Службени гласник РС”, бр. 107/05, 72/09 – други закон, 88/10, 99/10, 57/11, 119/12, 45/13 – други закон и 93/14), тачке II Одлуке о преузимању права и обавеза оснивача над здравственим установама које на подручју АП Војводине пружају болничку, специјалистичку и високоспецијалистичку здравствену заштиту („Службени лист АПВ”, бр. 8/02 и 11/02), члана 32. тачка 9. и 12. и члана 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број 37/14), Покрајинска влада, на седници одржаној 3. јуна 2015. године, д о н е л а ј е

**РЕШЕЊЕ****I**

Прим. др Биљана Ердџан, докторка медицине, специјалисткиња физикалне медицине и рехабилитације – реуматологије, Специјална болница за реуматске болести Нови Сад, именује се за председницу Надзорног одбора Института за кардиоваскуларне болести Војводине, као представница оснивача.

**II**

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

**ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА**

Број:022-383/2015  
Нови Сад, 3. јун 2015. године

Председник  
Покрајинске владе  
Др Бојан Пајтић, с.р.

**501.**

На основу члана 48. став 1. и члана 52. став 1. Закона о ученичком и студентском стандарду („Службени гласник РС”, број: 18/10 и 55/13), члана 36. став 1. тачка 11. Закона о утврђивању надлежности Аутономне покрајине Војводине („Службени гласник РС”, број: 99/09, 67/2012 – Одлука Уставног суда IУз 353/2009) и чл. 35. и 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број: 37/14), Покрајинска влада, на седници одржаној 3. јуна 2015. године, д о н е л а ј е

**РЕШЕЊЕ****I**

Разрешава се члан Управног одбора Дома ученика средњих школа Вршац,  
- представник из реда оснивача:

Василије Петрика, професор разредне наставе из Вршца.

**II**

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

**ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА**

Број: 022-380/2015  
Нови Сад, 3. јун 2015. године

Председник  
Покрајинске владе  
Др Бојан Пајтић, с.р.

**502.**

На основу члана 48. став 1. и члана 49. став 1. Закона о ученичком и студентском стандарду („Службени гласник РС”, број: 18/10 и 55/13), члана 36. став 1. тачка 11. Закона о утврђивању надлежности Аутономне покрајине Војводине („Службени гласник РС”, број: 99/09, 67/2012 – Одлука Уставног суда IУз 353/2009) и чл. 35. и 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број: 37/14), Покрајинска влада, на седници одржаној 3. јуна 2015. године, д о н е л а ј е

**РЕШЕЊЕ****I**

Именује се члан Управног одбора Дома ученика средњих школа Вршац,  
- представник из реда оснивача:

Ленуца Царан из Вршца, ул. Дечанска 30/5.

**II**

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

**ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА**

Број: 022-381/2015  
Нови Сад, 3. јун 2015. године

Председник  
Покрајинске владе  
Др Бојан Пајтић, с.р.

**503.**

На основу члана 48. став 1. и члана 52. став 1. тачка 4. Закона о ученичком и студентском стандарду („Службени гласник РС”, број: 18/10 и 55/13), члана 36. став 1. тачка 11. Закона о утврђивању надлежности Аутономне покрајине Војводине („Службени гласник РС”, број: 99/09, 67/2012 – Одлука Уставног суда IУз 353/2009) и члана 35. и 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број: 37/14), Покрајинска влада, на седници одржаној 3. јуна 2015. године, д о н е л а ј е

**Р Е Ш Е Њ Е****I**

Разрешавају се чланови Управног одбора Дома ученика средњих школа у Сомбору,  
- из реда родитеља:

- 1 Анушка Милојковић из Оцака;
- 2 Катица Плетикосић из Светозара Милетића.

**II**

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

**ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА**

Број: 022-378/2015  
Нови Сад, 3. јун 2015. године

Председник  
Покрајинске владе  
**Др Бојан Пајтић, с.р.**

**504.**

На основу члана 48. став 1. Закона о ученичком и студентском стандарду („Службени гласник РС”, број: 18/10 и 55/13), члана 36. став 1. тачка 11. Закона о утврђивању надлежности Аутономне покрајине Војводине („Службени гласник РС”, број: 99/09, 67/2012 – Одлука Уставног суда ИУз 353/2009) и чл. 35. и 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади „Службени лист АПВ”, број: 37/14), Покрајинска влада, на седници одржаној 3. јуна 2015. године, д о н о с и м

**Р Е Ш Е Њ Е****I**

Именују се чланови Управног одбора Дома ученика средњих школа у Сомбору,  
- из реда родитеља:

1. Дејан Пекеч из Чонопље;
2. Драган Миљуш из Црвенке.

**II**

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

**ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА**

Број: 022-379/2015  
Нови Сад, 3. јун 2015. године

Председник  
Покрајинске владе  
**Др Бојан Пајтић, с.р.**

**505.**

На основу члана 54. став 1. тачка 2. Закона о утврђивању надлежности Аутономне Покрајине Војводине („Службени гласник РС”, број 99/09), чл. 15. и 35. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Службени лист АПВ”, број 37/14) а у вези члана 124. Закона о социјалној заштити („Службени гласник РС”, број 24/11) у поступку давања сагласности за именовање директора Центра за социјални рад Града Суботице, д о н о с и м

**Р Е Ш Е Њ Е****I**

ДАЈЕ СЕ САГЛАСНОСТ за именовање МИРОСЛАВЕ БАГАВАЦ, дипломиране социјалне раднице из Суботице на функцију директора Центра за социјални рад Града Суботице.

**II**

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

**ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ЗДРАВСТВО,  
СОЦИЈАЛНУ ПОЛИТИКУ И ДЕМОГРАФИЈУ**

Број: 129-022-334/2015-03  
Нови Сад, 28. мај 2015. године

Покрајинска секретарка  
**проф. др Весна Копитовић, с.р.**

**506.**

На основу члана 54. став 1. тачка 2. Закона о утврђивању надлежности Аутономне Покрајине Војводине (“Службени гласник Републике Србије”, број 99/2009), члана 15. и члана 35. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи (“Службени лист Аутономне покрајине Војводине”, број 37/2014) а у вези члана 124. и 125. Закона о социјалној заштити (“Службени гласник Републике Србије”, број 24/2011) у поступку давања сагласности за именовање вршиоца дужности директора Центра за социјални рад општине Ириг, д о н о с и м

**Р Е Ш Е Њ Е****I**

ДАЈЕ СЕ САГЛАСНОСТ за именовање СИЛВАНЕ ЛАЂАРАЦ, дипломиране психолошкиње из Инђије на функцију вршиоца дужности директора Центра за социјални рад општине Ириг, на период до шест месеци.

**II**

Ово решење објавиће се у “Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

**ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ЗДРАВСТВО,  
СОЦИЈАЛНУ ПОЛИТИКУ И ДЕМОГРАФИЈУ**

Број: 129-022-371/2015  
Нови Сад, 2. јуни 2015. године

По овлашћењу  
покрајинске секретарке  
подсекретарка  
**Новка Мојић, с.р.**

**507.**

На основу члана 24. став 2. и члана 39. став 3. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Сл. лист АПВ“, број 37/2014 и 54/2014-други пропис), члана 22. став 4. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2015. годину („Сл. лист АПВ“, број 53/2014) и Одлуке покрајинског секретара о спровођењу поступка за доделу средстава путем јавног конкурса број 130-401-2891/2015-02 од 29.05.2015. године.

**ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА УРБАНИЗАМ, ГРАДИТЕЉСТВО  
И ЗАШТИТУ ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ**

Бул. Михајла Пупина 16, Нови Сад

расписује

**К О Н К У Р С**

за доделу бесповратних средстава из буџета Аутономне покрајине Војводине у 2015. години, за суфинансирање израде планских докумената и то:

1. плана генералне регулације
2. плана детаљне регулације

у циљу стварања планског основа и подстицања планског уређења простора, а тиме и стварања квалитетног предуслова за реализацију инвестиција у области грађевинарства, инфраструктуре, пољопривреде, индустрије, туризма и других привредних грана јединица локалне самоуправе на територији Аутономне Покрајине Војводине.

**Право учешћа на конкурс и обезбеђена средства**

1. Укупан износ планираних средстава за доделу по овом јавном конкурс је 18.865.600,00 динара.
2. Износ средстава које додељује Секретаријат на име суфинансирања појединачног планског документа не може прећи износ од 1.500.000,00 динара.
3. Право на доделу средстава има јединица локалне самоуправе са територије Аутономне покрајине Војводине која је у буџету за 2015. годину обезбедила део сопствених средстава за израду планског документа за који конкурише.
4. Јединица локалне самоуправе може конкурисати за суфинансирање само 1 (једног) планског документа.
5. Јединица локалне самоуправе може конкурисати за:
  - средства за израду планског документа чија је израда планирана у 2015. години;
  - наставак израде планског документа за који су раније додељена средства по конкурс из 2014. године под условом да је доставила извештај о наменском утрошку додељених средстава.
  - план чија је израда започета пре 2015. под условом да су средства за израду плана пренета и планирана у 2015. години.
6. Јединица локалне самоуправе може конкурисати за суфинансирање израде планског документа који је искључиво финансиран из буџетских средстава.
7. Јединица локалне самоуправе може конкурисати за плански документ који није био предмет конкурса из 2014 и 2015. години.

### **Начин подношења пријаве на конкурс**

Пријаве на конкурс се достављају путем поште на адресу:

Покрајински секретаријат за урбанизам, градитељство и заштиту животне средине, Булевар Михајла Пупина 16, 21000 Нови Сад са назнаком „Пријава на конкурс за доделу средстава јединицама локалне самоуправе за израду планске документације“ или непосредно на писарници покрајинских органа (контакт особе за пријаве су Софија Шумаруна и Бранислав Вукајлов на телефон: 021/456-851 и 021/487-4577, e-mail: [sofija.sumaruna@vojvodina.gov.rs](mailto:sofija.sumaruna@vojvodina.gov.rs) и [branislav.vukajlov@vojvodina.gov.rs](mailto:branislav.vukajlov@vojvodina.gov.rs) ).

Пријаве које се доставе након наведеног рока или са непотпуном документацијом, послате путем факса или електронске поште, непотписане или неоверене пријаве, неће се разматрати.

### **Потребна документација**

1. Пријава на конкурс доставља се Секретаријату на обрасцу који је објављен на интернет сајту Секретаријата ([www.ekourb.vojvodina.gov.rs](http://www.ekourb.vojvodina.gov.rs).)
2. У пријави је потребно навести све тражене податке.
3. Пријаву на јавни конкурс подноси јединица локалне самоуправе у писменој форми на јединственом обрасцу. Уз пријаву, подносилац пријаве дужан је да достави:
  - одлуку јединице локалне самоуправе о изради планског документа који је предмет конкурса, донету у складу са Законом о планирању и изградњи („Службени гласник РС“, број 72/2009, 81/2009-исправка, 64/2010-одлука УС, 24/2011, 121/2012, 42/2013-одлука УС, 50/2013-одлука УС, 54/2013-решење УС, 98/2013 – одлука УС, 132/2014 и 145/2014), односно у складу са Законом о планирању и изградњи („Службени гласник РС“, број 72/2009, 81/2009-исправка, 64/2010-одлука УС, 24/2011, 121/2012, 42/2013-одлука УС, 50/2013-одлука УС, 54/2013-решење УС, 98/2013 – одлука УС ) за планове за које је одлука о изради донета пре 2015. године, објављену у службеном гласилу,
  - оверену фотокопију ПИБ обрасца,
  - оверену фотокопију картона депонованих потписа,
  - изјаву да су подаци наведени у пријави тачни,
  - оверени извод из Одлуке о буџету јединице локалне самоуправе за 2015. годину, са финансијским извештајем из којег се види да су обавезе за планове чија је израда започета пре 2015.године пренете и планиране и у 2015.години.

### **Критеријуми за доделу средстава**

Критеријуми за доделу средстава су:

1. приоритетност планског документа;
2. површина обухвата планског документа,
3. број становника јединице локалне самоуправе;
4. значај планског документа за развој јединице локалне самоуправе, ширег окружења и развој АП Војводине;
5. фаза поступка израде планског документа;
6. степен развијености јединице локалне самоуправе према важећој Уредби о утврђивању јединствене листе развијености региона и

- јединица локалне самоуправе за 2014. годину („Сл. гласник РС“ број 104/2014);
7. расположива буџетска средства која је јединица локалне самоуправе определила на име сопственог учешћа у суфинансирању израде планског документа;
  8. раније додељена средства за израду истог планског документа од Покрајинског секретаријата надлежног за послове просторног планирања и урбанизма.

Бодовање критеријума ће се извршити у складу са Одлуком покрајинског секретара за урбанизам, градитељство и заштиту животне средине о спровођењу поступка за доделу средстава путем јавног конкурса.

#### **Рокови за спровођење конкурса**

- достављање пријава: од дана објављивања у дневном листу „Дневник“ 01.06.2015. до 30.06.2015. године,
- доношење одлуке о додели средстава и објављивање резултата јавног конкурса на сајту Секретаријата: 10.07.2015. године,
- рок извршења уговорене обавезе јединице локалне самоуправе је до 01.12.2015. године,
- након реализације уговорене обавезе јединица локалне самоуправе је у обавези да приложи детаљан извештај о реализацији активности и финансијски извештај о коришћењу средстава са спецификацијом трошкова како би оправдала наменско и законито коришћење средстава.
- рок достављања извештаја о наменском утрошку средстава: 15 дана од дана извршења уговорене обавезе, а најкасније 15 дана од дана истека рока за извршење уговорене обавезе.

#### **Начин доношења одлуке о додели средстава:**

1. Средства се додељују путем јавног конкурса за доделу средстава који објављује Секретаријат у „Службеном листу АПВ“, у дневном листу „Дневник“ и на интернет сајту Секретаријата ([www.ekourb.vojvodina.gov.rs](http://www.ekourb.vojvodina.gov.rs)).
2. Јавни конкурс ће спровести Комисија за спровођење јавног конкурса, која ће бити образована посебним решењем.
3. О поднетим пријавама на конкурс одлучује покрајински секретар за урбанизам, градитељство и заштиту животне средине на основу ранг листе сачињене од стране Комисије за спровођење јавног конкурса.
4. Након донете одлуке којом се одобравају средства за суфинансирање израде планског документа, подносилац пријаве се позива да потпише уговор са Секретаријатом, којим ће бити регулисана права и обавезе уговорних страна.
5. Реализација финансијских обавеза вршиће се у складу са ликвидним могућностима буџета АП Војводине за 2015. годину.

**ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР**

**др Слободан Пузовић**

**ИСПРАВКА**

У „Службеном листу АПВ“ број 24/2015 од 27 маја 2015. године, на страни 906, уместо наслова :

„Правилник о школском календару за основне школе са седиштем на територији Аутономне покрајине Војбодине за школску 2015/2016. годину“ ,

објављен је наслов :

“ Правилник о школском календару за средње школе са седиштем на територији Аутономне покрајине Војбодине за школску 2015/2016. годину.“

**редакција „Службеног листа АПВ“**



## С А Д Р Ж А Ј

Редни број	Предмет	Страна	Редни број	Предмет	Страна
<b>ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА</b>			504.	Решење о именовању чланова Управног одбора Дома ученика средњих школа у Сомбору.	919
496.	Решење о давању сагласности на Завршни рачун Фонда „Европски послови“ Аутономне покрајине Војводине за 2014. годину;	917	<b>ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ЗДРАВСТВО, СОЦИЈАЛНУ ПОЛИТИКУ И ДЕМОГРАФИЈУ</b>		
497.	Решење о давању сагласности на Измене и допуне Програма рада Фонда за подршку инвестиција у Војводини „Vojvodina Investment Promotion-VIP“ за 2015. годину;	917	505.	Решење о давању сагласности за именовање директора Центра за социјални рад Града Суботице;	919
498.	Решење о давању сагласности на Завршни рачун Завода за културу војвођанских Русина-Завод за културу войводянских Руснацох за 2014. годину;	917	506.	Решење о давању сагласности за именовање вршиоца дужности директора Центра за социјални рад општине Ириг.	919
499.	Решење о разрешењу председника Надзорног одбора Института за кардиоваскуларне болести Војводине;	917	<b>ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА УРБАНИЗАМ, ГРАДИТЕЉСТВО И ЗАШТИТУ ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ</b>		
500.	Решење о именовању председнице Надзорног одбора Института за кардиоваскуларне болести Војводине;	918	507.	Конкурс за доделу бесповратних средстава за суфинансирање израде планских докумената.	920
501.	Решење о разрешењу члана Управног одбора Дома ученика средњих школа Вршац;	918	ИСПРАВКА Правилника о школском календару за основне школе са седиштем на територији Аутономне покрајине Војводине за школску 2015/2016. годину.		
502.	Решење о именовању члана Управног одбора Дома ученика средњих школа Вршац;	918			
503.	Решење о разрешењу чланова Управног одбора Дома ученика средњих школа у Сомбору;	918			

ОГЛАШАВАЊЕ НЕВАЖЕЋИМ ИЗГУБЉЕНИХ ИСПРАВА: 250 динара

Уплата на рачун бр 340-15329-18 /позив на бр. 13/ ДОО Мађар со Кфт. Нови Сад, Војводе Мишића бр1,

Текст огласа , са потврдом о уплати /примерак или фотокопија уплатнице/ слати на адресу:

„Службени лист АПВ” Мађар со Кфт, Војводе Мишића бр.1 Нови Сад

Издавач: Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице.

Одговорни уредник: Дијана Катона, Тел. 021- 487 44 27

Штампа: ДОО Мађар со Кфт. Штампариија ФОРУМ „Војводе Мишића бр1, Нови Сад. Телефони; редакција 021 457 060,

Служба претплате: 021 557 244 , Огласно одељење: 021 457 633, E mail:sl.listapv@magyarszo.com